№ 4181 1 Экз. Латв. Авиз. 7 р. въ нед.
п. о. Семищенскія Казар., Новг. г.
г-ну А. Б. Гринбергъ

Latweschu Awises.

Iznahk 7 reises nedelâ. ○ 93. gada gahjums.

Maksâ:
Ekspedizijâ sanemot
par 1 gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . . . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . . . — „ 60 „
par 1 mehnesi . . — „ 25 „

Maksâ pa pastu peesuhtot un pilsehtâ mahjâ peesuhtot:
par 1 gadu . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . . — „ 90 „
par 2 mehnescheem — „ 50 „

Maksâ uz ahrsemem:
par 1 gadu . . 10 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 5 „ 60 „
par 1/4 gadu . . 3 „ 30 „
par 1 mehnesi . . 1 „ 50 „

Sludinajumi maksâ: par sihku rakstu rind. 10 k., 1. pusē u. tekstâ 30 k.

Adreses maina maksâ 10 kap.

Numurs maksâ 2 kap.

Redakzija un ekspedizija: Jelgawâ, Katoļu eelâ Nr. 44. Telefons 981.

Kantoris: Rigâ, Malnu eelâ 30. Telefons 8260. Pasta kastite 286.

Nr. 231. **Swehtdeen, 31. augustâ.** **1914.**

Swarigakais no satura:

Stahwoklis uz juhras.
Austreeschu breesmu darbi.
Kara lauks Austruma-Pruhsijâ.
Kara lauks Austrijâ.
Presidenta Puankarê wehstule wirskomandeeram Schofram.
Belgeeschu panahkumi pret wahzeescheem.
Kaujas Franzijâ.
Greekija naw brunojusēs pret Bulgariju.

Stahwoklis uz juhras.

Kaut gan anglu waldiba ir loti skôpa sinojumos par sawu spehku darbibu tà uz saussemes, kà ari uz juhras, tomehr laiku pa laikam wina sneedz sinojumus no kara lauka, zik tos atkauj apstahkli.

Pehdejâ sinojumâ (26. augustâ) anglu waldiba sneedz pahrskatu par sawas flotes rihzibu. Tanî teikts, ka stipra anglu flote lihdsschim naw zeetusi nekahdus saudejumus, isnemot kahdu masaku kreiseri. Bez tam tuwakâ nahkotnê winas juhras spehki pawairoschees par 10 pirmàs schkiras liniju kugeem, 15 kreisereem un 20 minu kugeem.

Schi winu spehku pawairoschana notiks sekoschâ kahrtâ:

Paschâ Anglijâ ar leelu skubu pabeidz buhwet 10 loti stiprus tà sauktos pahrdrednotus, kuri eesahkti buhwet 1912.—1913. gadâ. Winus apbrunos ar 15 zollu tahlschahweju leelgabaleem, kahdu wehl naw neweenâ flotê.

Peezeem no scheem juhras milseneem buhs katram pa 8 schahdi leelgabali. Braukschanas ahtrums — ne masak par 25 mesgleem stundâ. Pahrejee peezi buhs apbrunoti katrs ar 10 peezpadsmitzollu leelgabaleem. Ahtrums buhs, — 21 mesgls stundâ. Kà papildu apbrunojums uz katra no scheem 10 kugeem buhs pa 16 seschzollu leelgabaleem.

Ari minetee 15 kreiseri teek ar steigu buhweti. Tee buhs pehz „Arethusa“ tipa, kursch parahdija sawu waronibu zihnâ pee Helgolandes. Winsch ari bij tikko pabeigts buhwet.

Schee kreiseri buhs 3½—4 tuhkstoschus tonnu leeli un apbrunoti ar 2 seschzollu un 6 tschetrzollu tahlschahweju leelgabaleem uz katra. Braukschanas ahtrums — 30 mesgli stundâ.

Un beidzot buhwê esoschee 20 minu kugi, jeb pareisak sakot minu kreiseri ari peederês pee ahtrbrauzeju kugeem un buhs stipri apbrunoti.

Wisi schee kugi nahks gatawi ne wehlak, kà 12 mehneschu laikâ — daschi agrak, daschi wehlak.

—up—

Austreeschu breesmu darbi.

Par austreeschu breesmu darbeem raksta awisê „Now. Wr.“ kahds azu leezineeks, kursch bijis Schabazâ pehz tam, kad austreeschi no tureenes padzihti. Breesmu darbi, ko tur austreeschi pastrahdajuschi, stahw zeenigi lihdsâs wahzu „nopelneem“. Winsch raksta:

„Es atzeros breesmu darbu aprakstus, ko pee serbeem un bulgareem 1875. gadâ pastrahdaja tscherkesi un baschibuziki. Redzeju pats ar sawàm azim arnautu breesmu darbus Makedonijâ un Wez-Serbijâ, kas tagad atswabinatas. Bet — tas wiss nobahl to schausmu preekschâ, ko peeredzeju Schabazâ un tàs apkahrtnê. Wisi bagatee apwidi, kà Matschuwa, Posterina, Azuhukowiza, Jodara un Rodewina, ispostitas. Skolas un mahjas nodedzinatas. Kà zaur brihnumu izglahbuschees daschi reti eemihtneeki, kuri no wisa peeredzetà un pahrdzihwotà galigi satreekti klejo starp drupam, mellebami starp apdeguschcem lihkeem sawus peederigos, kurus ungari dzihwus meta uguni. Dzirdeju waimanas un waidus. Bagatee zeemati Warma, Kalnu-Dolna, Wranska, Machowe, Pritschinewitscha, Guscheza, Bogosarezi, Jawremowaza, Pernawora, Ribari, Mischara, Dobritschi, Lipolisti, Maijuri, Belopetschkas, Tschudkowitschi, Mitkowitschi, Badawinija, Zechniza, Slatina un ziti, kuri bij wisas Serbijas lepnums, ir tukschi un ispostiti. Mahjas nodedzinatas. No drupam zelas pretim apdeguschu lihku smaka.

Paschâ Schabazâ pee basnizas bij 125 schis pilsehtas eemihtneeku lihki. Winus tur noslepkawoja 44. ungaru pulka saldati, gan durdami bajonetem, gan sisdami slinschu resgaleem. Un kamehr breesmoni strahdaja sawu asins darbu, basnizâ stahweja eeslodzîti 1500 sirmgalwji, seeweetes un behrni, kuri bij speesti buht wisu scho schausmu azuleezineeki. Sche eeslodzîtus winus satureja 10 deenas. Meschonigee hunu pehznahzeji bij Deewa namu pahrwehrtuschi par zeetumu. Starp apzeetinateem bij 200 mahtes ar sihdaineem. Kad schee nelaimigee luhdza uhdeni, tad „brunneeziskee“ wahzu saldati sneedza wineem atleekas no ta, kas bij palizis pahri winu sirgeem.

Pilsehtas slimnizâ no austreeschem saguhstitâ ahrste, Brkitscha kundze stahsta, ka winas azu preekschâ uz pilsehtas laukuma ungari kahdu eewainotu serbu aplehjuschi ar petroleju un sadedzinajuschi. Ahrste stahsta, ka tagad winai naktis pastahwigi rahdas breesmigais skats: dzihws zilweks, kursch breesmigi mozotees deg winas preekschâ, bet wina newar tam palihdzet.

No Schabazas dewos uz Matschu un Gaschitschu, kuras atrodas ap trihs werstis tahlu no pirmàs. Tur bij gruhti elpot no lihku smakas. Sche waronu nahwê miruschi daschi apbrunoti Kewremonza zeema semneeki, kuri waronigi aisstahwejuschi sawas dzimtenes semi.

Kahdâ istabâ bij 35 lihki. Wini bij nosisti ar slinschu resgaleem. To salaustàs atleekas mehtajàs turpat semê. Seenas, grihda, istabas leetas, — wiss bij notaschkits ar asinim un smadzenem. Pagalmâ guł 20 sakroploti saldatu lihki. Wineem sadragati galwas kausi. Mans zeła beedris nofotografeja scho skatu.

Sche saujina serbu saldatu un semneeku bi eelenkta no 2 pulkeem eenaidneeku. Wini bij ustizej juschees saweem kristigeem pretineekeem un padewuscheelihdz ar sawu ofizeeri, reserwes kapitanu Antonijs Dikitschu. Bet austreeschi un ungari peerahdija, ku wini ir pahraki par katreem breesmoneem: ofizeera a

Karsch un mihlestiba.

Stahsts.

(Turpinajums).

Klusi sirdî bez wahrdeem wina pateizàs Deewam, kuru bij katru nakti luhguse pee slimneezes gultas.

— Kur es esmu?... Kas ar mani notizis? — slimneeze tikko sabsirdami jautaja.

— Apmeerinatees, kundze, — Elga teiza noleekdamàs pee winas un sanembama tàs roku: — Wehl juhs nedrihkstat runat. Wehlak... Eedzerat sahles.

Un wina sneedza slimneezei glahsi pee luhpam. Ta paklausigi eedzehra un tuhlin eemiga.

Krise bij pahrzeesta. Tagad bij zeriba uz izweselošchanos.

Zik laimiga wina bij! Wina eedomajàs, kahdâ preekâ staros mihlotâ zilweka seja, kad tas atnahzis warès sanemt preezigas sinas, bet ne behdigas, kà tas bij lihdz schim, wisas trihs reises, kad winsch bij bijis sche. Un winai buhs laime pateikt winam scho sinu!...

Krise gan bij pahri, bet slimneeze tomehr bij loti wahrga. Wajadzeja daudz puhku, daudz ruhpju, lai to peezeltu no slimibas gultas.

Un kad ahrsts jau druszin, daschus wahrdus atkahwa tai otrâ deenâ runat, tad pirmais, ko Elga tai teiza, bij:

— Kundze, esat meeriga. Juhsu waronigais wihrs ir dzihws...

— Klenaks dzihws?!...

Un Marija pahrsteigta mehginaja satwert Elgas roku: — Waj tas waretu buht teesa?... Ne, ne...

— Tas tomehr tà ir, — Elga turpinaja: — Ir notikuši maldischanàs. Bet, no Deewa puses, apmeerinatees. Pehz daschàm deenam winsch buhs sche. Winsch bij tikai eewainots no sawa beedra...

Marija wehl gribeja taujat un runat, bet Elga nepeelaidàs.

— Wairak azumirkli ne, — wina mihli, bet stingri teiza: — Wehlak, kad daudz maz atspirgsat. Jums jaklausa, ja gribat winam par preeku tikt wesela.

Marija nepretojàs. Neschaubijàs ari par to, ko winas mihlà, ruhpigà kopeja teiza. Elgas wahrdu apstiprinajumu wina lasija tàs azîs.

Tad Elga sneedza winai atkal sahles. Padewigi wina tàs dzehra un laimes pilna eegrima atkal meegâ.

No schi brihscha winas atweselošchanàs gahja ahtri uz preekschu. Ne deenam, bet stundam. Sina, ka mihlotais zilweks dzihws un apmeklès winu, lihdzeja wairak, nekà ahrsts un sahles.

*

Ar smagu sirdi Klenaks schkihràs no Belgrades. Tur palika to, kuru winsch tà mihleja. Slima, newariga. Winu nepasina. Sirds winam waj luhsa atwadotees, bet peenahkums sauza, sauza projam no ta, kas bij mihlaks par wisu. Atkal un atkal prasija upurus.

Pirms aizeeschanas winsch wehl dewàs apskatit pilsehtu. Neskaitami nami bij pahrwehrsti drupu kaudzês. Pahr nameem un uz eelam sprahga granatas. Eedzihwotaju pilsehtâ gandrihz nemaz wairs nebij. Kas nespehja tikt projam, tee slehpàs pagrabos un rahdijàs tikai tad atklahtibâ, kad apklusa dzischgabalu pelles trazis. Daschi slehpàs ari ahrpus pilsehtas namos, kur domajàs buht droschaki. Bet ari sche gan weenâ, gan otrâ weetâ nokrita pa bumbai, plihsa un ahrdija semi.

Serbu leelgabali zihnijàs sekmigi. Ne weenreiz ween peespeeda austreeschus apklust. Wisi winu mehginajumi tikt pahri, tika atsisti. Wini zeeta saudejumus, bet pahri netika.

— Kad pehdejais serbs buhs kritis, tad waresat nahkt! — Klenaks issauzàs, raudzidamees pahri upei: — agrak ne!...

Un domàs nogrimis winsch sahka eet projam no pilsehtas, wehrodams tàs apkahrtni un winu Donawas pusi.

— Nabaga Marija! — winsch skumji nopuhtàs: — Neistureja tawa sirds... Mihlestiba un karsch... Tee weens otru neatsihst... Tu gribeji buht stipra, bet neistureji...

Un lihdzàs Marijas tehlam winam atminâ stahjàs preeksch azim otras seeweetes tehls.

Elga...

Kahda neisprotama ir zilweka dwehsele... Nedaudz deenàs schi behrnischkigâ sapnotaja, skumjà, naiwà meitene bij peeaugusi, tapusi seeweete, kura mihlê un zeesch.

Wina sinaja, ka mihl bez zeribas, ka winas mihlestiba ir bezprahtiba. Bet — waj war sirdij pawehlet?...

— Ne, nekad! — Klenaks issauzàs, itin kà pats uz sawàm domam atbildedams.

Un tagad wina bij nahkusi, lai buhtu sche pehz eespehjas tuwu winam un tai seeweetei, kuru winsch mihleja. Wina gribeja sadegt sawas mihlestibas sahpês. Winas uguni waj nu eet bojà, waj ari atdzimt stipra, jauna...

Neisprotama ir dzihwe, neisprotami liktena zeki...

*

Nometnes weeta uz Donawas krasta bij tukscha. Nekur neweena no beedreem Klenaks nemanija.

Brihdi winsch nostahweja uz krasta, nostahjees aiz kruhmeem.

Maza isluhku laiwina atdalijàs no salinas stuhra un lehni tuwojàs krastam.

Instinktiwi Klenaks sonehma bisi un wehroja laiwu ar trim brauzejeem.

(Turpmak wehl.)

azu preekschâ wini ar flinschu resgaleem apsita ta saldatus, sisdami teem pa galwam, bet pehz tam nosita winu paschu.

Un to pastrahdaja ta pati walsts, kura Berlines staurptautiskâ kongresâ solijâs nest Bosnijai un Herzegowinai kultulturu.

Bet pats breesmigakais pee wisa ta ir tas, ka schee breesmu darbi pastrahdati ar aukstu aprehkinu un meerigi, us augstakas preekschneezibas rihkojumu.“ — np.

Sekschseme

Pakahrti wahzu speegi.

„Golos Moskwi“ raksta par sekoschu atgadijumu pee Warschawas:

Brauz wahzu kolonists ar maiseem peekrautu wesumu us Warschawu. Zeltâ sastop kasaku pulzinu.

— Ko wed? — kasaki jautâ.

— Gurkus, — kolonists atbild, bet kasaki ar to neapmeerinas un eebur ar pihti weenâ no maiseem. Atskan kleedseens.

— Aha, tad tahdi tew gurki! — kasaki smej un nemas ismeklet wahzu kolonista wesumu.

Pahris maisos ari bijuschi gurki, bet pahrejos ratu dibenâ proklamazijas, kurâs poli musinati us dumpi, solot teem no Wahzijas wisadus labumus. Bes tam diwos maisos bijuscht paslehpti wahzu speegi

Proklamazijas tuhlin sadedsinatas, bet abi speegi lihds ar wedeju pahkahrti.

Sarkanam Krustam

atlauts weenu deenu pa wisu Kreewiju wahkt seedojumus.

Seedojumu wahkschanu domâ isdarit septembri.

Schihdu patriotisms.

Jau agrak aisrahdits, ka starp Polijas schihdeem ir daudz speegu un zitu neleeschu. Tagad awise „Warschawskaja Misl“ sino par sekoschu schihda Mauscheka Spaismana „patriotismu“: winsch paslehpis semê 24 muzas (ap 300 pudus) benzina, lai tos nedabutu kara spehka wajadsibam. Blehdibai tomehr nahza us pehdam, benzinu konfiszeja un schihdu eeslodsija arestâ us 1 mehnesi.

103 gadus wezs sawwalneeks.

No Soligalischas aprinka Kostromâ eerabees kahds 103 gadus wezs keisara Nikolaja laika kareiwis, Semjans Dwaikikows. No schejeenes winsch dosees us Maskawu, kur eestahsees sawwalneekos. Kostromâ winsch eerabees saldatu mehteli ar kara somu plezos. Dsimis winsch 1811. gadâ un kara deenestu ussahzis Maskawas leibgwardijas pulkâ. Winsch peedalijees daudz kaujâs, 9 reises eewainots un par nopelneem apbalwots wairakkahrtigi ar goda sihmem.

Neisdewusês wahzu wiltiba.

Sedlezâ 4. mobilisazijas deenâ, kâ „Semtschina“ sino, wahzu speegi mehginajuschi trauzet mobilisazijas sekmigo gaitu. No rihta us wiseem tuhreem bijuschi islikti plakati ar ussaukumu: „Karsch ir beigts. Wisi war dotees mahjâs!“ —

Laudis sahkumâ tam ari notizejuschi un bareem ween sahkuschi dotees projam. Tapat ari tee, kuri bijuschi eerabuschees ar sirgeem preeksch kara spehka wajadsibam.

Wiltiba tomehr neisdewusês. Atteezigâs eestahdes tuhlin spehruschas sokus un laudis pahrleezinajuschees par wahzu agentu blehdibu.

Pehz tam mobilisazija norisinajusês kahrtigi.

Petrograda. Galizijas saeimes preekschsehdetajam Dudikewitscham bij laime stahditees preekschâ Wina Majestatei Kungam un Keisaram.

Petrograda. Pehz katolu metropolita Kutschinska atlaischanas no amata metropolita kapituls (augstaka garidsneeku prelatu un kanoniku padome) 6. augustâ iswehleja par metropolita weetas ispildītaju Enarijas biskapu Jahni Zepleku, lihdschinejo metropolita palihgu (sufraganu). Tâ ka jauna metropolita eezelschana tik drihz naw paredsama, tad biskaps Zepleks pagaidam waldîs warbuht ilgaku laiku. Jaunais metropolijas waldītajs ir eezeenits pee latweescheem un wisur lihds schim peeturejees pee taisnibas prinzipeem. Winsch buhtu ari weens no drotschakeem kandidateem us metropolita amatu. Kapitulâ par kanoniku tagad eezelts ari weens latweetis — Petrograbas katedralbasnizas wirspreesteris M. Dukalskis, kuru min ari par kandidatu us latweeschu biskapa amatu. Dukalskis ilgus gadus sabijis par preesteri Rigâ pee Sahpigâs Deewa Mahtes basnizas, kur lihds 1914. gadam bija par prahwestu. Par goda kanonikeem eezelti wehl sekoschee latweeschi: „Dryvas“ redaktors un Petrograbas Sw. Katrines basnizas wizeprahwests K. Skrinda, garigâ seminara profesors J. Ranzans, Waraklanu dekans W. Tomaschunas un Wilakas dekans J. Jassas.

Baltija.

Eewainoti latweeschi.

Pehzlîschtaba sinojumeem Petrograbas Obuchowa slimnizâ atwesti schahdi eewainoti latweeschi: Welische Peters no Widsemes un Goldmanis Arnolds no Kursemes.

Wahzieskos weetu nosaukumus Baltijâ

eeteiz atmest „Now. Wr.“, jo teem neesot neka kopeja ar Baltiju. Spreeschot pehz teem Baltija isleekotees itin kâ kahda Wahzijas prowinze. Wahzu nosaukumu weetâ wajagot nemt weetejos latweeschu un igauru, bet kur tahdu nebuhtu — dot kreewu.

Lihdsiga kustiba jau noteekot Saratowas un Jekaterinoslawas gubernâs.

Drabuschi. Zehsu II. eezirkna meerteesnesis sodija 29. julijâ Drabuschu muischa ihpaschneeku W. Blakenhagenu us 6 deenam, bet muischas pahrwaldneeku Schilligu us 4 deenam arestâ par to, ka wini pehdejais gruhdis un nosauzis par raisbaineeku pagasta labibas magasinas jumtu islahposcho weetejo semneeku Petersonu; bet Blakenhagenu par to, ka tas norahwis Petersonam norahwis un usslleedsis: „Kad tu runâ ar leelkungu, tad nonem zepuri!“ p.

Leel-Auze. Leel-Auzes pagasta weetneeku sapulze nolehmusi seedot no pagasta magasines kapitala 1000 rubku par labu Sarkanam Krustam. Sagaidams, ka wisas zitas pagastu sabeedribas sekos schai zehlajai preikschsihmei, isleetodamas sawus magasines kapitalus muhsu dahrgâs tehwijas aissargu pabalstischanai. Leelauzneeks.

Kalsnawa. Schejeenes muischas ihpaschneeka dehls, ritmeistars Herberts fon Brimmers kritis karâ. P.

Ahrsemes.

Kâ muhsu pulki zihnas.

7 deenas ilgajâ kaujâ Galizijâ weens no muhsu pulkeem 3 deenas un nakti no weetas sirdigi zihnijâs ar weselu austreeschu korpusu, pee tam islikdamees, ka muhsejo ir daudz wairak, nekâ pateesibâ bij.

Pehz tam wini dabuja pastiprinajumu un pahrgahja usbrukumâ, un peespeeda austreeschus atkahptees, kuri tagad mehginaja apeet muhsu spehku, kas bij mescha tuwumâ.

Pamanijis ta rotas komandeers, pawehleja saweem laudim sakahpt kokos, peelaist austreeschus tuwumâ un tad sahkt schaut. Nodoms isdewâs. Kad austreeschi peenahza pee mescha, no beesokna us wineem sahka liht wesels loschu leetus, kas to peespeeda mukt pa galwu, pa kaklu. Isbailês tee bij nodomajuschi, ka winus apschauda no gaisa, no lidmaschinam.

*

Maskaweeschu W. pulks stahweja mescha malâ pee upes. Eenaidneeki bij tuwejâ zeemâ. Sche tee dabuja palihga spehku un ar waleju karogu dewâs usbrukumâ pret muhsejeem. W. tomehr neapmulsa. Usmudinajis sawus laudis, winsch ar teem pahrgahja usbrukumâ, ko austreeschi nebij sagaidijuschi un sujuka. Scho azumirkli isleetoja W. un atnehma karogu, laut gan winu pee tam eewainoja abâs rokâs.

Ar lihkeem aissprostota upe.

Frantschu leelgabali nodarot wahzu rindâs milsigu postu. Tâ kaujâs ap Maasas upi wahzeeschu kritis tahds milsigs daudzums, ka schi upe weetam ar wahzu krituscheem aisdambejusês un uhdens ejot tagad pahri krastam — iszehluschees pluhdi!

Wahzu atkahpschanâs Franzijâ, —

kâ sino, notikusi zaur to, ka angli jau paguwuschi iszelt malâ stiprus papildu pulkus. Schee pulki starp zitu eenehmuschi Ostendi un braudot usbrukt wahzeescheem no muguras puses.

Saguhstits wahzu kugis.

Tingston-Jamaikâ, 29. aug. Angku kara kugis saguhstija wahzu twaikoni „Bretanija“, kursch peeder Hamburga-Amerikas linijai. Lihds ar twaikoni saguhstiti 400 wahzeeschi.

Londone. Angku awises ar leelu sajuhsmu atsauzas par muhsu panahkumeem Austrijâ.

Strijas pilsehta. Muhsu kara spehku eenemta Strijas pilsehta atrodas us Strijas upes 15. werstê no winas eetekas Dnestras upê. Pilsehta atrodas 50 werstes us deenwideem no Lwowas un 220 werstes us reetrumeem no muhsu robeschas. Eedsihwotaju Strijas pilsehtâ pehz pehdejâm sinam ir 23,000 zilweku, galwenâm kahrtam poli. Pilsehta atrodas 302 metru augstumâ wirs juhras lihmena un ir swarigs dselszeku mesgls, kurâ saeetas peezas linijas: weena us Lwowu, otra us Tarnopoli pee muhsu robeschas, treschâ zaur Stanislawowu Tschernowizos un tahlak us Rumanijas robeschu, zeturtâ us Munkatschu Ungarijâ zaur Karpateem un peektâ us Samboru, kur isdalas: beenwidos us Budapeschtu zaur Karpateem un seemeklos us Peremischlu. Strijâ atrodas 6 klasu gimnasija, apgabala walde, apgabalteesa un kara teesa; Strijâ apmetuschees 9. kahjneeku pulks un 33. landwehra pulks. Pahr Strijas upi pilsehtas robeschâs eet pahri tilts. Dehl sawa augstâ stahwokla pilsehta jau no dabas ir stiprs apzeetinajums. Ar Strijas pilsehtas eenemschanu muhsu rokâs nahzis swarigs dselszeku mesgls, kas saweeno Galiziju ar Austro-Ungariju.

Riga.

Graudâ waj naudâ?

Karâ eesaukto reserwistu un semes sargu truhkumu zeeschoschas seewas stipri schehlojas, ka pilsehtas eerihkotos ehdeenu namos issneedsot winâm un winu behrneem nelahgas pusdeenas. Lai pahrleezinatos par schîs schehloschanâs pareisibu, apmekleja daschus no scheem ehdeenu nameem un pahrleezinajos, ka nabaga seewinas neschehlojas bes eemesla. Supas, kahdas winâm issneedz, ir pahrak bes pawalgas un ari peena supas preeksch behrneem pahrak schkidras; bet galas pahrak maz. Sakuu, putraimu un sirnu peeleek tik maz, ka wispahreji baribas weelu supâs ir loti maz. Kahpostu supas issneedz gandrihz newehrtigas, kâ sazit — tikai uhdeni sawahritus kahpostus bes kahdas pawalgas un ar tahdu ehdeenu jaapmeerinas pat klehpja behrneem, jo ari schkidro peena supu dabon tikai daschi. Zitos ehdeenu namos manim jel atkahwa baudit schos eudeenus, bet I. Kalna eelâ mani bes maz waj israidija. Ehdeena noma pahrsine usdewâs par Aleksandrowa kundzi un isskaidroja, ka nekahdu „kontroli“ nepeelaidischot; bet kurâm seewâm ehdeeni nepatihkot, tâs lai neuemot. Us jautajumu, waj un zik beeschi pahrbauda ehdeenus un wispahrigi saimneezibu no pilsehtas puses, wina man atzirta, ka ta neesot mana darischana, waj lai greeschotees pee winas wihra deesin kur I. Maskawas eelâ kâ pee ehdena nama saimneeka. Pagalmâ mani apstahja seewinas ar behrneem klehpî un raudadamas schehlojâs par nelahga ehdeeneem. Bija teescham schehl noskatitees winâs un winu nowahrguschos behrnos. Apskatiju un pabaudiju winâm un winu behrneem issneegtos ehdeenus un teescham bija japahrleezinas par to newehrtigumu. Bes tam ari bija japahrleezinas, ka nabaga seewinâm pat nelauj protestet pret schahdu ehdeenu issneegschanu, jo nostahdits polizijas kahrtibneeks ar noteikumu aisraidit katru, kas to daritu. Jaatsihst, ka schahdi nostahditi pilsehtas ehdeenu nami tahli neapmeerina nabagâs kareiwju gimenes. Ja naw eespehjams nostahdit winas labak un gahdat, ka schîm gimenem issneedz labas un barojoschas pusdeenas, tad labak winas pawisam isbeigt, jo pilsehta isdod leelu naudu, bet nesasneedz mehrki. Schahdâ gadijumâ gan labak sneegt schîm gimenem pabalstu naudâ, nekâ graudâ. P.

Walsts domes deputats Sahlitis aisbrauza 28. aug. us Petrogradu. p.

Wahzijas un Austro-Ungarijas pawalstneeku skaits zentralzeetumâ sneedsas pee 500, bet wehl arweenu jauni peenahk klaht no aprinku pilsehtâm un laukeem. Kad winus issuhtis, naw sinams. p.

Karâ eewainotos sahks eewest Rigâ jau nahkoschâs deenâs. Pee Aleksandra wahrtu stazijas pretim Krona eelai nodomats ustaisit ihpaschu peronu un no ta uslabot Krona eelu ehrtakai weschanai us Sarkanâ Krusta slimnizu. p.

Telegramu un wehstulu adresem us kara lauku jabuht ihsâm, usrakstot tikai pulka nodalu, schtabu un pahrwaldes eestahdi. Adresejot schtabam, jausraksta ari armijas numurs un frontes nosaukums. Pulka nodalas atraschanâs weetu rakstit ir aisleegts. p.

Medikamentus, kuri satur eteri un spirtu, atlaus pahrdot weenai personai ne wairak par 30 grameem. Wairak pahrdos weenigi pret ahrsta apleezibu. Tâ nolehmusi galwenâ ahrstneezibas padome, kursch lehmums wehl apstiprinams ministrijâ. p.

Noteikumus par waldibas usnehmumu eerehdnu, strahdneeku un kalpotaju gimenu apgahdaschanu issinos jau nahkoschâs deenâs. p.

Kreewu degwihna dedsinatawas sabeedriba nolehmusi seedot pa wisu kara laiku diwi kap. no katra wedra denatureta spirta Sarkanam Krustam par labu. No tam sanahkot ap 500 rbl. mehnesî. Dedsinatawas eerehdni, kalpotaji un strahdneeki seedo no sewis 2 proz. no algas jeb ap 100 r. mehnesî. p.

Pilsehtas amatneezibas skolâ mahziba sahksees 5 septembrî plkst. 7 wakarâ. p.

Ahrstu truhkumâ, kahds ir daschâs weetâs aisahrstu eesaukschanas karâ, Wisaugstaki pawehlets islihdsetees ar ahrsteem ari ar ahrsemju isglihtibu, ja tikai wini Kreewijas pawalstneeki, un ar augstskolu ahrstneezibas fakultatu 5. kursu studenteem un seeweeschu ahrstneezibas mahzibas eestahschu 5. kursa audzeknem. p.

Pahrdewa 28. aug. wairaksolischanâ Wahzijas un Austro-Ungarijas pawalstneekeem konfiszetos sirgus, ratus un aisjuhgu leetas. Tâ sirgi, kâ rati un leetas bija maswehrtigi. p.

„Latweeschu Awises“

Wisjaunakàs kara sinas.

Pet. tel. ag. telegramas. 31. aug.

(peefuhtitas lihdſ pulkſt. 6 rihtà).

Muhſu pulku uſwaras.

No Augſtà Wirskomandeera ſchtaba ſino 30. auguſtà, ka muhſa pulki tuwojas Sanas upei. Eenaidneeks atkahpjas.

Kara Wehſtneſis oſziali ſino 30. auguſtà. **Muhſu pulki panahza galigu uſwaru pàhr Kraſinkowas un Tomaſchewas auſtreeſchu-wahzu armijam, kuras aiſdſina pahr Sanas upi.**

Leeli panahkumi bij ari kaujàs pret auſtreeſcheem reetrumoh un ſeemeleetrumos no Lwowas.

Muhſejee ſaguhſtija pahri par 200 ofizeerus un 30,000 ſaldatus, daudſ leelgabalus, loſchu metejus un kara peederumus.

Ofiziali. Kara Wehſtneſis, 30. auguſtà. No Augſtà Wirkomandeera ſchtaba.

Galiga uſwara pahr auſtreeſchu Kraſinſkas—Tomaſchewas armijam.

Auſtro-ungaru ſpehki, kas **Galizijas kaujà** peedalijàs, ſneedſàs pahri par 40 kajneeku un 11 jahtneeku diwiſijam ar daudſ militſchu kara ſpehka nodakàm un daſchàm wahzeeſchu diwiſijam. Pawiſam bij auſtro-ungaru kara ſpehka lihgſ miljons zilweku ar 2500 leelgabaleem.

Muhſu pretineeku galwenee ſpehki, lihdſ 600,000 wihri, iſplatijàs uſ Sawichwoſtas-Tomaſchewas linijas preeſch uſbrukſchanas Lublinas-Holmas linijai. Winu labais ſpahrns tika apſargats no armijas Lwowas apgabalà, kura bij lihdſ 200 bataljonu ſtipra, bet kreiſais ſpahrns ar kara ſpehku Radomas apgabalà, kurſch ſaſtahweja no daſchàm auſtreeſchu un wahzu diwiſijam.

22. auguſtà, lai nowehrſtu muhſu ſiteenus Auſtrumu-Bruhſijà, auſtreeſchu armija pahrgahja uſbrumà. Muhſu ſapulzinaſchàs uſ wairak ſimtu werſtju garas linijas wehl nebija nobeigta un tadehl mehs warejam ſuhtit ſeemeku puſê gret auſtreeſcheem daudſ maſakus ſpehkus.

Pretineeka pirmee uſbrukumi bij wehrſti pret Kraſniku, bet drihſ auſtreeſchu uſbrukumu ſmagums pahrgahja uſ Tomaſchewas apgabalu, uſ kureeni tika ſuhtiti auſtreeſchu paſtiprinajumi.

21. auguſtà, kad tika eenemta Lwowa, auſtreeſchu uſbrukums bij wiſſtipraks. Eenaidneeku fronte ſteepàs no Opoles uſ Wichobas lihdſ Trawnikas ſtazijai un aptwehra Kraſnoſtawu, Samoſtji un Grubeſchowu.

Pee Juſefawas tika atraſti diwi tilti pahr Wiſlu, pahr kureem nahza pahri uſ kaujas lauku eenaidneeeka kara ſpehki no Radomas

Nogaidot generala Ruſſka operaziju iſnahkumu, muhſu plans bibinajàs uſ muhſu labà ſpahrna ahtru paſtiprinaſchanu, kuru uſdewumu ſekmigi weiza muhſu dſelſszeli.

Muhſu kara ſpehks Holmas apgabalà, uſ kuru bij wehrſts auſtreeſchu galwenais uſbrukums, nedabuja paſtiprinajumu behk tam, ka auſtreeſchu aiſſpeeſchanàs pat lihdſ Holmai gala iſnahkumà tikai weizinatu auſtreeſchu ſakauſchanu taì gadijumà, ja mehs uſwaretu abos ſpahrnos.

Neſkatotees uſ muhſu kara ſpehka maſo ſkaitu zentrà, muhſu kara ſpehks ari ſche nepalika weenigi pee aiſſtahweſchanas, bet uſſahka pretuſbrukumus, peekam eeguwa eewehrojamu panahkumu pee Laſchtſchewas, kur ſeſchu deenu laikà aiſita nemitigus eenaidneeka uſbrukumus un tikai 20. auguſtà uſ pawehhli atkahpàs atpakal, zaur ko eeguwam labaku ſtahwokli frontê.

22. auguſtà pehz generala Ruſſka un Bruſilowa panahkumeem, mehs pahrgahjam uſbrukumu ari pret auſtreeſchu zentru un **ſakahwam** to pee Suchodolſjas, pehz kam ahtri bewamees uſ Tirobinu un Samoſtji, kur pahrrahwam ſakarus ſtarp auſtreeſchu Kraſnikas un Toſchewas armijam.

24. auguſtà Tomaſchewas armijai uſbruka generalis Ruſſkis. Kraſinſkas armijas uſbrukumi tika atſiſti un 27. auguſtà mehs uſbrukumà eenehmàm ſchis armijas poſizijas 60 werſtu garumà uſ Opoljes-Turobinas linijas. Auſtreeſchi behga, pameſdami eerotſchus.

Taì pat laikà auſtreeſchi uſbruka muhſu kreiſam ſpahrnam Lwowas apgabalà, bet 30. auguſtà mehs ari ſche pahrgahjam uſbrukumà.

Tagad ſchi Galizijas kauja, kas ilga 17 deenas, ir nobeigta.

Pakal dſihſchanàs eenaidneekam turpinas.

*

Kaujas, kuras 10. auguſtà ſahkàs Holmas un Lublinas gubernu deenwidu balà, beidſàs ar **generala Aufenberga un Dankula armiju pilnigu ſakauſchanu.**

Sahkumà auſtreeſchu generalſchtabs atſewiſchkàm ſaburſmem, kur wineem paweizàs, peedewa leelu noſihmi.

Pat Lwowas eenemſchanu mehginaja iſſkaidrot ar labprahtigu atkahpſchanos, kam gan neweens netizeja, jo zaur to mums radàs eeſpehja galigi ſakaut auſtreeſchus un aiſdſiht pahr Sanas upi.

Tagad, kur 12.—28. auguſta kauju iſnahkums galigi redſams, muhſu generalſchtabs tura par peenahkumu, aiſrahdit uſ auſtreeſchu melu ſinam un zik tàm war tizet.

Kara lauks Franzijà.

Kara Wehſtneſis. Pariſê, 30. auguſtà. Ofizials ſinojums, iſſludinats 29. auguſtà, wakarà. Kreiſà ſpahrnà frantſchu-anglu ſabeedrotam kara ſpehkam ir panahkums. Sabeedrotais kara ſpehks turpina dotees uſ preekſchu uſ **Soaſonas-Kompjenas puſi.** Frantſchi eeguwa daudſ kara peederumu, kurus wahzeeſchi pameta, eewainotos un ſaguhſtitos un wehl weenu karogu. Anglu armija eeguwa 11 leelgabalus, ſwarigus kara peederumus un lihdſ 1500 ſaguhſtito.

Zentrà eenaidneeks atkahpàs uſ wiſas linijas ſtarp **Seſanu un Newinju.** Argonas meſcha apgabalà wahzeeſchi wehl neatkahpjas. Frantſchu kara ſpehks, neſkatotees uſ ſeſchu deenu ilgu kauju, ir wehl deeſgan ſpehzigs dſihtees pakal eenaidneekam.

Labà ſpahrnà, Lotaringà un Wogeſos, naw neka jauna.

Frantſchu panahkumi.

No Londones 30. auguſtà ſino, ka **frantſchu pulki pahregahjuſchi pahrgahjuſchi pahr Urkas upi un ahtri dodas pakal wahzeeſcheem, kuri atkahpjas. Saguhſtiti ſche 200 wahzeeſchi.**

Sabeedroto jahtneeki bija ſtarp Suaſonu un Fimu.

Nakti uſ 30. auguſtu tieſchà frantſchu armija iſleetoja wahzu aiſtureſchanu ſeemeſos no Witras un **atnehma wiſus wahzu korpuſa leelgabalus.**

Frantſchu lidmaſchinàs ſino, ka **wahzeeſchi ſteidſigi atkahpjas.**

Preſidenta Puankarè wehſtule wirskomandeeram Schofram.

Bordo, 29. auguſtà. Preſidents Puankarè greeſàs pee kara miniſtra Milerana ar wehſtuli, kurà to no ſewis perſonigi un no waldibas pilnà faſtahwà luhdſ, iſteikt wirskomandeeram generlam Schofram atſinbu un laimes wehleſchanas par frantſchu armijas ſpihdoſcheem panahkumeem, kura ar ſabeedroto anglu ſpehzigo palihdſibu atſweeduſi eenaidneeku uſ auſtrumeem no Pariſes. Puankarè raksta, ka pehdejàs tſchetràs deenàs frantſchu kara ſpehks dewis ſpihdoſchu peerahdijumu par ſawu droſmi un weikſmi un ka no armijas parahditàs labàs ihpaſchibas dodot droſchu palaiſchanos uſ galigu uſwaru.

Ofizials ſinojums par pehdejo deenu kaujàm Franzijà.

Kara Wehſtneſis. Pariſê, 30. auguſtà. Iſſludinats ſchahds ſinojums: No 24. auguſta noteek kaujas uſ linijas Pariſe—Werdena. No paſcha ſahkuma wahzu labais ſpahrns ſem generala Kluka wadibas, kurſch 24 auguſtà bij aiſſpeedees lihdſ apgabalam uſ ſeemeleem no Prowenas, ſahka atkahptees, lai netiktu apeets no muhſu kara ſpehka. Winam iſdewàs iſwairitees no breeſmam; winſch gahſàs uſ muhſu kreiſo ſpahrnu, kas winu gribeja apeet no ſeemeleem, no Marnes puſes, un no reetrumeem, no Urkas. Bet frantſchu-anglu kara ſpehkam iſdewàs nodarit eenaidneekam leelus ſaudejumus un apturet winu tik ilgi, zik bij wajadſigs preeſch panahkuma eeguhſchanas frantſchu kara ſpehka uſbrukſchanai zità weetà.

Eenaidneeks atkahpjas tagad pa Enas un Uaſes upem, ziteem wahrdeem, tſchetru deenu laikà eenaidneeks atkahpàs 60 lihdſ 70 kilometru tahli. Sabeedrotàs armijas, kas opereja uſ deenwideem no Marnes, turpinaja uſbrukumu un eeſahka karſtu kauju pee Fertegoſchas-Eſternes-Monmiralas. Kluka armijas kreiſais ſpahrns un Bilowa armija ari atkahpjas ſem frantſchu kara ſpehka ſpeedeena. Sewiſchki niknas kaujas notika ſtarp augſtumeem uſ ſeemeleem no Seſanas un Witrilefranſu pret Bilowa armijas kreiſo ſpahrnu, ſakſchu armiju un dalu no Wirtembergas printſcha armijas. Sche wahzeeſchi wairakkahrt mehginadami pahrraut muhſu zentru, tika pilnigi atſiſti.

Eeguwuſchi uſwaru Seſanas augſtumos, frantſchi ſahka pahreet uſbrukumà. Wakar nakti eenaidneeks, pahrtrauzis kauju ſtarp Sengonas purweem un Somſas apgabalu, eeſahka atkahptees uſ reetrumeem no Witrelefranſas.

Uſ Ormenes upes un tàpat ari ſtarp Argonas meſchu un Maaſu, kur kaujas Wirtembergas printſcha un wahzu kronprintſcha armijas, kaujas turpinas ar mainoſcheem panahkumeem, kuri uſ wiſpahrigo ſtahwokli eeſpaida nedara. Tahdà ſinà lihdſſchinejàs kaujas uſ Marnes ir iſwehrſuſchàs par labu ſabeedroteem, jo **wahzeeſchu labais ſpahrns un zentrs tagad atkahpjas.**

Naw pahrmainu muhſu labà ſpahrnà, Wogeſos un pee Nanſes, kuru wahzeeſchi pehdejàs deenàs ſahka apſchaudit no daſcheem ſtahlſchahwejeem leelgabaleem. Wiſpahrigi pehdejàs deenàs ſtahwoklis ir mainijees tikpat ſtrategiſkà, kà ari taktiſkà ſinà, pee kam frantſchi un angli neween aptureja wahzeeſchu uſbrukumu, bet peeſpeeda eenaidneeku atkahptees gandrihſ uſ wiſas linijas.

Anglu uſwara.

Londonê ſanemta ſina, ka anglu armijas pirmà un otrà diwiſijas, kuras pabalſtija frantſchu jahtneeki un leelgabali, ſeemeku-auſtrumos no Pariſes **atſchkihra no galweneem ſpehkeem un ſakawa ſkaita ſinà pahrakus wahzu pulkus, pee kam ſaguhſtija 6000 wahzeeſchus un eeguwa 15 leelgabalus.**

Wahzu ſaldati demoraliſeti un babà nowahrguſchi.

25,000 wahzeeſchi krituſchi

kuujà pee Dinewitias, tà no Helhardas telegrafê.

Puankarè telegrafejis Wilſonam,

lai netiz wahzu melu ſinam. Wahzeeſchi paſchi leetojot dum-dum lodes, bet apwainojot frantſchus. Ar to wini gribot attaiſnot ſawus breeſmu darbus.

Belgeeſchu panahkumi pret wahzeeſcheem.

Kara Wehſtneſis. Londonê, 30. aug. Pehz ſinam no Oſtendes, Gentes, Amſterdamas un Antwerpenes weenbalſigi teek apſtiprinats, ka noteek karſtas kaujas ſtarp belgeeſchu kara ſpehku un ar wahzu kara ſpehku pakalejeem pulkeem, kuru ſuhta paſtiprinaſchanai uſ Franziju. Belgeeſchi no jauna iſdarija iſdewuſchos uſbrukumus, **atſpeeda eenaidneeku no Lowenas un no jauna eenehma Termondu. Noteek kaujas Udenaras, Kutrè un Renè apkahrtnè** (tuwu pee Franzijas robeſchas). Kauja pee **Erſchotas** turpinas ar panahkumeem preeſch belgeeſcheem, pee kam wahzeeſchi atſtahja Erſchotu. Wahzeeſchi pametumi ir lotileeli. Belgeeſchi ſaguhſtija 300 wahzeeſchus, kurus no Antwerpenes aiſweda uſ Angliju.

Ofizials ſinojums par zihnam Belgijà.

Kauja, kura 28. auguſtà ſahkàs pee Antwerpenes, beidſàs ar **Antwerpenes prowinzes iſtihriſchanu no eenaidneekeem.**

Limburga un Auſtrumu-Flandrija ari ir gandrihſ tihra no wahzu kara pulkeem.

Termondu un Arſotu eenehma belgeeſchi.

Par ſaweem panahkumeem belgeeſchi war pateiktees galwenà ſahrià ſaweem lauku leelgabaleem.

Wahzu pulki, kuri gahja uſ ſeemeleem greeſchas atpakal uſ deenwideem.

Romà, 29. auguſtà. Auſtreeſchu lidotajs ſweeda uſ Antiwari oſtu bumbu, kura nodarija tikai maſus apſkahdejumus.

Jelgawa.

Pehrzeet karodsinns 31. augustâ Jelgawâ!

Ar gubernatora kga atlauju sarihkos Jelgawâ, 31. augustâ, Kreewijas, Franzijas, Anglijas, Serbijas un Belgijas walstju karodsinu pahrdoschanu, kuras tihrais atlikums nahks muhsu tehwijas karotajeem par labu. — Muhsu dehli, brahli, tehwi zihnas ar nekaunigu eenaidneeku un aissargâ muhsu tehwu semi, muhsu Deewsemiti, no wina eebrukuma. Kur tas eebruhk — tur wiss teek sagrauts, dsihwiba pahrwehrsta par nahwi. Mehs waram sche swabadi elpot tikai tadehl, ka muhsu waronigee kareiwji winu galwas sabragâ. Tadehl muhsu swehtais peenahkums ir ruhpeetees scho kareiwju labâ, ko peerahdisim 31. aug. puschkodami sawas kruhtis ar sabeedroto walstju karodsineem un suhlisim karstu aisluhgumu lai muhsu kareiwji kâ uswaretaji drihsâ laikâ atpakal greeschas.

Sarkonâ Krusta Kursemes Nodaļa no 11.—20. augustam sanehmusi seedojumus par 12,836 rbl. 68 kap. kopsumâ un no tâs isdewusi 10,777 rbl. 97 kap.

Latweeschu Laukstaimneeku Ekonomiskâs Sabeedribas Bischkopibas Sekzija Jelgawâ kara laikâ sawu darbibu nawa pahrtraukusi un darbojas peemehroti tagadejam rudenâ laikam. Sekzijas instruktors K. Weske uz wehleschanos isbrauz katrâ laikâ apraudsit un eekahrtot bischu saimes eeseemoschanai, bet majadsigos padomus rakstiski un mutiski uz wisee jautajumeem bischkopibâ, notur preekschlasijumus, kursus u. t. t. — Pee Sekzijas jagreeschas zaur Latw. Laukst. Ekon. Sabeedr. Jelgawas Nodaļu, Katolu eelâ Nr. 46.

Usnemschana kara skolâs. Wisâs kara skolâs (kahjueeku, jahtneeku, kasaku) tagad atklahta jaunu audzekņu usnemschana. Wisi, kas beigušchi widus skolu (gimnasiju) kursu, war eestahtees jebkurâ kara skolâ bez eksamena. Personas ar nepabeigtu widus skolas mahzibu war eestahtees tik trihsklasigâs un kasaku kara skolâs, pee kam tee, kas beigušchi widus skolas 6 klases, war eestahtees bez eksamena, un teem, kureem pehz agrakâ likuma bij otrâs schkiras sawwaļneeku teesibas, jaistur sewischks eksamens.

Eestahschanâs luhgumi ar peenahzigeem dokumentem eesneedsami atteezigâm skolam lihdz 20. septembrim.

Jelgawas apgabalteesa 22. septembrî isteesâs Jelgawâ sekoschas prahwas:

1) Pret wisas teesibas un preekschrozibas saudejuscho Aleksandru Filipowu; 2) pret semneekeem Robertu Krischjahni Leiti un Martinu Preedi; 3) pret semneeku Gustawu Wolfu, resp. Wilku; 4) pret semneekeem Jwanu Tschalko un Jwanu Pakeru; 5) pret semneeku Ignatiju Rubinu. — 25. septembrî: 1) Pret semneekeem Wili Sustanu un Jahni Sustanu. — 2) Pret semneeku Jahni Sprinsi. — 3) Pret semneeku Ernestu Augustu Uskuru. — 4) Pret semneezi Otiliju Sarin. — 5) Pret Aleksi Jansonu (Aleksejs). — 6) Pret semneezi Tischko (Tischkunowa).

Atbildigais redaktors: **A. Purinsch.**

Isdeweja: **Sabeedriba „Latweeschu Awises“.**

Печатать разрѣшается. Митава, 31 авг 1914.

Adwokats
J. G. Aleferowitsch
no 1. septembra pahrzel sawu dsihwokli no Kangiseru eelas 14 uz **Swehtes eelu 31,** Zidowiz namâ. (616)

A. A. Bogdanowa
tabakasfabrikas noliktawa
Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 4
eeleiz wislabâkâs
papirosu atschaulites (hülses)
ir pascha auto-mech. fabrikas
sem nosaukuma
„Gotthard“
parp tâm: koka kastitês pa 250 gabalu, tâ arî **Berlines** 100 gab. ar labu mundsiki katrâ kastitê un „Zarskija“ ar glihtu walsts ehrgli.
Smarschiga tabaka: **Halis** 1/4 mahrz. 46 kap., 1/8 mahrz. 23 kap. **Gosina** spezialtabaka: „Typen. Arkona“ nepahrspehjama laduma. Papiross wisas waiduk peeprasitâs sortes par lehtâm zenam.
NB. Atkalpahrdewejeem wislabâkâ eepirkschanas weetu.
Bakuns no **16 kap.** un **Machorka** no **20 kap.** mahrzina sahkot.

Pirts slotas
pehrk wisadâ daudzumâ Dihka eelâ 11/13, Zentralpirts. (593)

Akzizu Sabeedriba
J. Hertel
apteeka pretschu pahrdotawa,
Jelgawâ,
Pasta eelâ Nr. 13,
peedahwâ wisus
uz scho rodu atteezoschos artikelus.

Sesta medalis Londonâ 1893. g.
Sargatees no wiltojumeem!
Prowisora (33)
G. F. Jürgen'a
Bor-Timolin seepes
pret swihschanu, nodegschanu, saules plankumeem, pinnem un dselteneem plankumeem.
Smarschigas, augstâ labuma
tualet seepes.
Dabonamas wisur!
1/1 gab. 50 kap., 1/2 gab. 30 k.
Galwenâ noliktawa pee **G. F. Jürgens'a Maskawâ.**

100 strahdneezes
no 18—30 g. wezumâ atrod pastahwigu darbu **Prowodnika fabrikâ, Rigâ.**

Dahmu drehbneeks
peenem pagatawoschanâ
wisadas dahmu drehbes.
Mana ilggadiga prakse leezina par glihtu un isturigu darbu.
Laipna apkalposchana un stipri paseminatas zenas.
Augstzeenibâ
H. Herzbergs,
(609) **Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 9.**

Ed. Paegla
walodu un grahmatweschanas kursi.
Pasneedz: latweeschu, kreewu, wahzu, anglu, frantschu un itaļu walodas; grahmatweschanu, korespondenzi, tirdsneezibas likumus, komerziju, komerzrehkinaschanu, kantora darbus, stenografiju, kaligrafiju un maschinrakstischanu; bez tam rehkinaschanu, geografiju, fiziku, ķimiju, dabas zinibas un z.
Deenas un wakara grupas. Pee kurseem darbojas weetu apgahdaschanas un darba birojs.
Prospektus issuhta uz peeprasijumu. Kursu kanzleja atwehrta katru deenu no 10 r. lihdz 9 wakarâ.
Rigâ, leelâ Aewas eelâ Nr. 28.
Telef. 64-92.

Krahj-Aizdewu Kase
pee R. Draudsin gimn. sk. pal. beedr.
Elisabetes eelâ Nr. 67, Rigâ.
Telefons 75-84. (368)

Skaidrâ naudâ eemaksâts broschibas kapitals	18323 rbl.	38 kap.
Skaidrâ naudâ kasê un uz tekoschu rehkinu	12025 „	46 „
Beedru garantetais broschibas kapitals	183233 „	80 „
Noguldîts uz 1. maiju 1914. g.	84762 „	38 „
Bilanze uz 1. maiju 1914. g.	106571 „	84 „
Apgrosits 1913. g.	397746 „	28 „

Darba laiks no 10—2.

Atlikumu ispahrdoschana
NB. Laba eepirkschanâs atkalpahrdewejeem.
Wadmalas, manufakturas, linu u. kaschokn pretschu weikals (311)
M. Kantor, Jelgawâ,
Leelajâ eelâ Nr. 11.
Telefons Nr. 790.
Telefons Nr. 790.

Zentralpirts
Jelgawâ, Dihka eelâ 13.
Sahkot ar 1. septembri:
Zeturtdeenâs: numuri un wannas.
Peektdeenâs: numuri un wannas, II. un III. klases.
Sestdeenâs: wisas nodalas (ari I. klase).
Swehtdeenâs lihdz pulkst. 10 no rihta: numuri un II. klase preeksch kungeem.
Tadehl ka sestdeenâs uz numureem ilgi jagaida daudz apmekletaju dehl, godajamâ publika teek luhgta, sawas ehrtibas dehl, pehz eespehjas eerastees pirmak minetâs nedelas deenâs. (613)

Sludinajums.
Dobeles aprinka **28. eezirkna pagasta teesa,** pamatodamâs uz sawu nolehmumu no 1914. g. 25. augusta un pagasta teesu Ustawa 231. p. par ziwilleetu teesu, ar scho wispahrigi dara sinamu, kâ 1914. g. nowembra 18. deenâ, pulkst. 10 no rihta schâs teesas sehdê **Wolgundes pagasta namâ** tiks apstiprinati miruschâ Kalnzeema pag. lozekļa **Ansa Dambe** mantineeki mantoschanas teesibâs, kapehz uz minetu deenu teek usaizinati eerastees schâs teesas sehdê wisi miruschâ Ansa Dambe mantineeki dehl sawu teesibu aizstahweschanas, jo wehlak peeteiktas mantoschanas teesibas wairs netiks eewehrotas, bet ar atstahto mantibu tiks darits pehz likuma.
Wolgundê, 25. augustâ 1914. g. № 121.
Preekschsehdetajs: **F. Asars.**
(615) Skrihweris: **Strautmans.**

Manufakturas weikals
Joseph Jankelowitz,
Jelgawâ, Lielajâ eelâ 3, Strekera namâ.
Eewehlu sawu leelo manufaktur-pretschu krahjumu **par loti lehtâm zenam:** Wilnas drehbes kleitem un bluhsem, woalu markisetes, batistu, kretonu, uswalku un mehteļu stoffus, audekļus un pusaudekļus, madapolamu, schiffonu, preekschautu drehbes, gardeenus, galdautus, gultas segas, portieras, sihda un wilnas lakatus un schalles.

KA ISGATAWO MODERNAS SEKES
preeksch
ieelrupneezibas un majsaimnieczibas
ar automatiskas
ahtradamas maschinas
„VICTORIA“
palidsibu
S-ba THOMAS H. WHITTICK KUNAU & Ko.
Mekle tulin St. Petersburga, Maskawa un wisas walsts dalas wihreeschus un seeweeschus preeksch weegla mahjas darba. Eepreekschejas sinaschanas naw wajadsigas. Ar kontraktu garantets pelna.
Meha peesolam katram 50—100 rub. mehnesî, zauru gadu. Attahlums naw no swara. Walrak, kâ 200 pateizibas westules no wissam walsts dalam.
Peepraseet besmaksas ilustreto prospektu.
Adamo maschinu S-ba THOMAS H. WHITTICK KUNAU & Ko.
MASKAWA — Sarkanee warti, Aremowa m.
ST. PETERSBURGA — Nevski pros. 42/44. Dept. 1

Печатать разрѣшается полицією.

Drukats Grahmatr. Ekonom. Sabeedribas drukatawâ, Jelgawâ.